

CONTENTS

<i>List of figures</i>	<i>ix</i>
<i>List of tables</i>	<i>xi</i>
<i>List of appendices</i>	<i>xii</i>
<i>List of contributors</i>	<i>xiii</i>
<i>List of abbreviations</i>	<i>xxi</i>
Introduction: the foundations of Nazi musical imperialism <i>David Fanning and Erik Levi</i>	1
SECTION 1	
Musical life, resistance and destruction in occupied European capitals	17
1 Composers as critics in occupied Paris <i>Nigel Simeone</i>	19
2 The Conservatoire in occupied Kiev (19 September 1941 to 6 November 1943) <i>Elena Zinkevych, translated by Michelle Assay</i>	33
3 Nazi musical imperialism in occupied Poland <i>Katarzyna Naliwajek</i>	61
4 Music and musical life in occupied Athens <i>Alexandros Charkiolakis</i>	82

SECTION 2		
Adaptation and opportunism		101
5	The Rome–Berlin Axis: musical interactions between Fascist Italy and Nazi Germany in redrawing a ‘New Order for European Culture’ <i>Erik Levi</i>	103
6	In search of a musical identity in the Nazi-occupied Netherlands <i>Dario van Gammeren</i>	122
7	Symphonic music in occupied Belgium (1940–1944): the role of ‘German-friendly’ music societies <i>Eric Derom</i>	140
8	Music, culture and the Church in the German-occupied USSR: the Smolensk area and other provinces <i>Svetlana Zvereva</i>	170
SECTION 3		
Appropriations and reputations		191
9	Celebrating a Mozart anniversary in occupied Belgium: the <i>Mozart Herdenking in Vlaanderen</i> (1942) <i>Marie-Hélène Benoit-Otis and Cécile Quesney</i>	193
10	The ambiguous reception of Antonín Dvořák’s music during the <i>Reichsprotektorat Böhmen und Mähren</i> (The Protectorate of Bohemia and Moravia), 1939–1945 <i>Kateřina Nová, translated by Štěpán Kaňa</i>	211
11	Celebrating the Nordic tone – fighting for national legacy: the Grieg Centenary, 1943 <i>Michael Custodis and Arnulf Mattes</i>	231
SECTION 4		
Between two evils		251
12	The song collector, the year of terrors and the catastrophe that followed: a life in occupied Latvia <i>Kevin C. Karnes</i>	253

13	The music of Čiurlionis in the context of resistance and Lithuanian national identity during the Nazi occupation (1941–1944) <i>Vytautė Markeliūnienė</i>	265
14	Power through music: strategies of the German occupation authorities in Estonia <i>Kristel Pappel and Anu Kõlar</i>	276
SECTION 5		
	The limits of tolerance	301
15	Getting away with Cultural Bolshevism: the first European performance of <i>Porgy and Bess</i> in Copenhagen, 1943 <i>Michael Fjeldsøe</i>	303
16	Music criticism in the Swedish Nazi daily press: the case of <i>Dagsposten</i> <i>Henrik Rosengren</i>	319
SECTION 6		
	Damaged careers	337
17	(Re)visiting the (Jewish) archive of Gideon Klein – Terezín, 1941–1944 <i>David Fligg</i>	339
18	Eugeniusz Morawski: life under the Nazi occupation of Warsaw <i>Oskar Łapeta</i>	358
SECTION 7		
	Symphonies of war and resistance	375
19	Religious patriotism and grotesque ridicule: responses to Nazi oppression in Pavel Haas's unfinished war-time Symphony <i>Martin Čurda</i>	377
20	Paul von Klenau's Ninth Symphony: a case study <i>Niels Krabbe</i>	399

21	Shostakovich's 'Leningrad' Symphony: music of endurance <i>David Fanning and Michelle Assay</i>	418
SECTION 8		
Complex and uneasy legacies		449
22	Listening in the Grey Zone <i>Michael Beckerman</i>	451
23	The marketing of backstories: approaches to the legacies of music composed in fraught circumstances <i>Mirjam Frank</i>	459
24	Nazism, music and Tyrolean identity <i>Kurt Drexel</i>	472
25	Bartók against the Nazis: the Italian premieres of <i>Bluebeard's Castle</i> (1938) and <i>The Miraculous Mandarin</i> (1942) <i>Nicolò Palazzetti</i>	489
26	Contemporary music and cultural politics in Switzerland during World War II: between neutrality and nationalism <i>Simeon Thompson</i>	511
	Index	526

FIGURES

0.1	Map of German-occupied Europe, 1942	8
3.1	Map of occupied Poland, 1939	66
3.2	Map of occupied Poland, 1941	67
4.1	Front cover of the programme book for the 1942 performance of Strauss's <i>Elektra</i> in Athens	92
7.1	First and last page of the programme sheet of the eighth concert organised by the Philharmonie Brussel for the 1942/43 season	146
7.2	Second and third page of the programme sheet of the fifth concert organised by the Philharmonie Brussel for the 1943/44 season	147
7.3	Advertisement for the sixth concert of the Philharmonisch Orkest van Antwerpen for the 1943/44 season	152
7.4	First page of the programme sheet of the ninth concert of the Koninklijke Stadsopera Ghent for the 1942/43 season	156
8.1	<i>Pesennik dobrovol'tsa</i> , title page	179
9.1	The audience at Karl Gustav Fellerer's lecture in Brussels on 4 May 1942: 'Mozart, the German' ('Mozart, der Deutsche')	199
9.2	The Brussels Senate Hall during the opening ceremony of the 'Mozart commemoration in Flanders' on 3 May 1942	200
9.3	The cover page of <i>De Vlag's</i> special issue devoted to the 'Mozart commemoration in Flanders'	202
10.1	Otakar Šourek and State President Emil Hácha at the exhibition 'Antonín Dvořák' held in Prague's Central Library, 1940	218
10.2	Otakar Šourek with Aloisie Fialová (<i>née</i> Dvořáková) and President Hácha at the opening of the Dvořák Jubilee Year in Prague's Municipal House, 19 March 1941	219
10.3	Overview of the number of performances of Antonín Dvořák's works by the Czech Philharmonic, 1939–1945	223
10.4	Overview of the number of performances of Antonín Dvořák's operas at the National Theatre in Prague, 1939–1945	224
11.1	Poster of the Grieg centenary, 1843–1943	235

Figures

11.2	Front page of <i>Bergens Tidende</i> newspaper featuring the wreath-laying ceremony at Grieg's grave in May 1943	237
11.3	Advertisement by Grieg's Leipzig publisher Edition Peters appearing in the journal <i>Zeitschrift für Musik</i> promoting the composer's centenary	239
13.1	The first 78-rpm disc of Čiurlionis's <i>Miške</i> , recorded on the Polydor label in Berlin in 1942	271
15.1	The cast playing craps in a stage shot from the 1943 production of <i>Porgy and Bess</i> at the Royal Theatre in Copenhagen	309
15.2	The cast of <i>Porgy and Bess</i> on the première evening, 27 March 1943	310
15.3	Filmcentralen Paramount, Vestre Boulevard, København, was destroyed in the early hours of 25 April 1944	314
17.1	Gideon Klein at the piano, Prague, 1940	340
17.2	Gideon Klein and his sister Lisa, Prague, 1940	344
18.1	Eugeniusz Morawski, 1933	359
20.1	Paul von Klenau (1883–1946)	402
20.2	Klenau's fair copy of the score of his Ninth Symphony	404
20.3	Klenau's sketch for the Latin text of the fourth movement of the Ninth Symphony	405
24.1	A Blood and Soil Cantata by Josef Eduard Ploner with a text by Josef Georg Oberkofler: <i>Das Land im Gebirge</i> (Werk 109)	474
24.2	Propaganda flyer of unknown origin (1938), text under the picture: 'The Horst-Wessel-Lied being heard in Tyrol.'	477
24.3	<i>Standsschützenmarsch</i> by Sepp Tanzer, B flat fluegelhorn part	479
24.4	Gauleiter Hofer at the <i>Brixentaler Flurritt</i>	482

TABLES

5.1	Contemporary Italian operas first performed in Germany, 1933–1943 (NB all works performed in German unless otherwise stated)	111
5.2	Contemporary Austro–German operas first performed in Italy, 1933–1943 (NB all works performed in Italian unless otherwise stated)	112
9.1	The triple programme of the ‘Mozart commemoration in Flanders’ (May 3–10, 1942), based on the Ghent programme of the <i>Mozart Herdenking in Vlaanderen</i>	196
21.1	Shostakovich, Symphony No. 7, ‘Invasion Episode’	432
24.1	Josef E. Ploner/Josef G. Oberkofler <i>Das Land im Gebirge</i> (Vienna: Stanberg Verlag, 1943)	475
24.2	Josef E. Ploner, second verse from the song <i>Tiroler Volksturm</i> , 1944	480

APPENDICES

- 7.1 Statistics for the symphonic concerts organised by the 'German-friendly' Muziekfonds, Philharmonie Brussel and the French-orientated Société Philharmonique 16
- 7.2 Symphonic works by Belgian composers receiving world premiere performances by the Muziekfonds-Philharmonie Brussel and the Société Philharmonique between 1940 and 1944 16
- 7.3 German instrumental soloists on the 'Gottbegnadeten-Liste' involved in the symphonic concerts of the German-friendly music societies of Antwerp, Brussels and Ghent 16
- 7.4 Symphonic works by German composers composed between 1930 and 1944, programmed between 1940 and 1944 by the German-friendly music societies and performed for the first time in Antwerp, Brussels and Ghent 16
- 7.5 Symphonic works by French composers written between 1930 and 1944, programmed between 1940 and 1944 and performed for the first time by the Société Philharmonique of Brussels 16
- 7.6 Symphonic works by Belgian composers premiered by the Antwerp Philharmonic Orchestra and the Royal Zoological Society of Antwerp between 1940 and 1944 16